



Bienvenue

Vous êtes-vous déjà demandé "où mangent les Monstres ?". A "Yummy Monsters", évidemment : le seul restaurant qui les accueille ! Les serveurs des Monstres essayent de nourrir aussi vite que possible différents monstres clients – et chacun d'entre eux a ses exigences, ce qui implique de leur servir la nourriture de différentes manières ! Mais vos propres mains monstrueuses peuvent aussi être gênantes ! Soyez le premier à servir toute votre nourriture ; sinon, vous servirez... de plat principal !

A propos du jeu

"Yummy Monsters" est un jeu de dextérité dans lequel les joueurs servent des jetons de nourriture aux Monstres en les lançant, en leur donnant des chiquenaudes ou les jetant de plusieurs manières différentes, afin de les nourrir ! Les Monstres se composent de 2 plateaux de jeu qui ont une ouverture en leur milieu, représentant leurs bouches, et reposant verticalement sur la boîte du jeu. Les joueurs portent des accessoires qui les transforment en Serveurs de Monstres. Ces accessoires les aideront non seulement à rentrer dans leur personnage mais aussi à rendre le jet de nourriture un peu compliqué ! Chaque Serveur commence avec 9 jetons de nourriture et essaiera d'être le premier à tous les servir aux Monstres !

Ingrédients

2 Plateaux de Jeu



36 Jetons Nourriture

9 jetons Nourriture dans 4 couleurs différentes (vert, bleu, rose et orange)



4 Masques de Serveur



24 Bandes en caoutchouc

4x bleues

4x roses

4x vertes

8x oranges

4x grises



10 tuiles de Service



4 Paires de Mains de Serveur



1 Marqueur de premier joueur



Apéritif

1. Avant votre première partie, ôtez de leurs planches tous les jetons de Nourritures, les tuiles de Service, les Mains de Serveur, les Masques et la partie centrale (la bouche) des 4 Monstres sur les 2 plateaux de jeu.



2. Faites un noeud autour de chaque trou, en utilisant une bande en caoutchouc grise sur chaque Masque.

3. Placez 2 bandes sur chaque Main de Serveur.



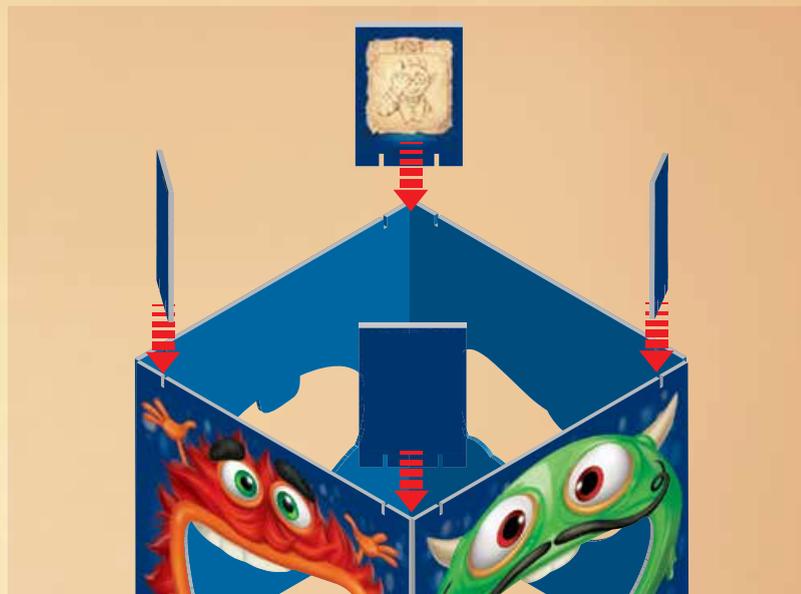
Nous sommes prêts à servir les Monstres !

Menu Enfants !

Placez les 2 Plateaux de Monstres verticalement sur les bords de la boîte qui devient la Table des Monstres !



Placez 1 tuile de Service dans chaque coin de la Table des Monstres, avec le côté bleu des tuiles faisant face aux joueurs.



Choisissez 1 couleur, prenez les 9 jetons de nourriture correspondants, et placez-les devant vous.

Placez la Table des Monstres au centre de la zone de jeu. Positionnez-vous à une distance d'une longueur de bras de la Table des Monstres, avec un Monstre vous faisant face.

Le joueur le plus affamé commence et prend le marqueur de premier joueur. Si plus d'un joueur est vraiment affamé, c'est le plus jeune d'entre eux qui commence.

Choisissez 1 jeton de Nourriture (de votre couleur) et essayez de le lancer à travers la bouche du Monstre vous faisant face.

Si vous échouez, ramassez le jeton et placez-le devant vous. Vous pourrez réessayer au prochain tour !

Le tour se poursuit dans le sens des aiguilles d'une montre et s'arrête lorsque chaque joueur a lancé 1 jeton de Nourriture (avec ou sans succès !).

Au début de chaque tour, le premier joueur fait pivoter la Table des Monstres dans le sens des aiguilles d'une montre. Cela signifie que, lors de chaque tour, les joueurs lancent des jetons de Nourriture à des Monstres différents.

Le premier joueur à lancer tous ses jetons de Nourriture avec succès gagne la partie !

Spécialité Maison

Suivez la préparation du Menu Enfants avec les exceptions suivantes.

Chaque joueur devient un Serveur de Monstres : durant la Préparation, chaque joueur prend les Mains de Serveur et le Masque de la couleur correspondant aux jetons de Nourriture choisis. Enfilez le Masque et les Mains de Serveur – voir page 16 pour les détails à propos de l'installation des Mains de Serveur.

Le jeu se joue de la même manière que pour le Menu Enfants, avec l'ajout des Mains de Serveur et des Masques qui rendent le lancer de jetons de Nourriture un peu plus difficile !

À la Carte

Suivez la préparation de la Spécialité Maison avec les exceptions suivantes.

Mélangez et piochez 4 tuiles de Service, et placez-les au hasard dans chaque coin du plateau, mais avec le côté illustré faisant face aux joueurs.



Le jeu se joue de la même manière que pour la Spécialité Maison, avec l'ajout des tuiles de Service qui, combinées avec les Mains de Serveur, rendent le lancer de jetons de Nourriture vraiment difficile !

Chaque Monstre a deux exigences sur la manière d'être servi – ces exigences sont affichées sur les tuiles de Service présentes dans chacun des deux coins supérieurs.

A chaque sommet de la Table des Monstres se trouve une tuile de Service qui affiche une "technique de service".

Chaque tuile affiche une manière différente de lancer les jetons de Nourriture. Avant de lancer le jeton de Nourriture, choisissez l'une des deux tuiles et lancez le jeton en conformité avec la tuile choisie (voir page 14-15 pour toutes les techniques de lancer).

Buffet

Vous pouvez intégralement personnaliser votre expérience de "Yummy Monsters". Il ne tient qu'à vous d'essayer de lancer des jetons de Nourriture de différentes distances : plus éloignées pour les joueurs expérimentés ou plus proches pour les jeunes enfants.

Essayez de jouer seulement avec les Tuiles de Services ou seulement avec quelques-unes d'entre elles. Inventez vos propres exigences de lancers pour les Monstres Gourmets et essayez-les !

Si vous souhaitez relever un défi de taille, décidez que le jeton de Nourriture DOIT toucher votre Main de Serveur pendant le lancer, peu importe comment !



Serving Tiles

Serviertechniken

Tuiles de Service

Losetas de Servicio



Throw with your weak hand (*left if you are right-hander*)

Wirf mit Deiner schwachen Hand (*links für Rechtshänder*)

Lancez avec votre main non dominante (*la gauche si vous êtes droitier*)

Lanza con tu mano mala (*izquierda si sois diestros*)



Pull the Mask over your eyes and throw

Ziehe die Maske zum Wurf über die Augen

Positionnez le Masque devant vos yeux et lancez

Cubre tus ojos con la Máscara antes de lanzar



Place the food on the back of your hand and throw

Lege das Essen auf Deinen Handrücken. Wirf von dort aus.

Placez le jeton de Nourriture sur le dos de votre main et lancez

Coloca la comida sobre el dorso de tu mano y lánzala



Place the food on the palm of your hand and throw

Lege das Essen auf Deine Handfläche. Wirf von dort aus.

Placez le jeton de Nourriture sur la paume de votre main et lancez

Coloca la comida sobre la palma de tu mano y lánzala



Throw while crouching

Wirf aus einer Verbeugung heraus.

Accroupissez-vous et lancez

Lanza estando agachado

Serving Tiles

Serviertechniken

Tuiles de Service

Losetas de Servicio



Throw while on your knees

Wirf, während Du auf den Knien sitzt.

Agenouillez-vous et lancez

Lanza estando de rodillas



Throw by both hands touching the Food

Während des Wurfes musst Du das Essen mit beiden Händen berühren.

Tenez le jeton de Nourriture avec les deux mains et lancez

Lanza tocando la Comida con ambas manos



Throw the food while jumping: Both your feet must be off the floor when you throw!

Wirf aus dem Sprung heraus: Beim Abwurf dürfen Deine Füße den Boden nicht berühren.

Lancez le jeton de Nourriture en sautant : vos pieds ne doivent pas toucher le sol au moment où vous lancez !

Lanza la comida mientras estás saltando: ¡Ambos pies deben estar en el aire cuando la lances!



Cover one eye and throw

Halte Dir mit einer Hand ein Auge zu und wirf mit der anderen Hand.

Couvrez un oeil avec une main et lancez avec l'autre main

Cúbrete un ojo y lanza



Throw with your hand being above your head

Beim Wurf muss sich Deine Wurfhand über Deinem Kopf befinden.

Positionnez votre main audessus de votre tête et lancez

Lanza con la mano sobre tu cabeza

Waiter Hands

Monsterhände

Mains de Serveur

Manos de Camarero



The designers would like to thank those many young and old(er), who helped this great project come to life. But our biggest and most affectionate thanks are directed towards Anne, Urmel, Emma and Maja, who encounter even our most silly ideas with unbroken enthusiasm!

Artwork: Tony Tzanoukakis

Game Design: Jan Mayberg, Michael Kallauch

Translation (German):

Jan Mayberg, Michael Kallauch

Translation (French):

Dominique Doguet

Translation (Spanish):

Mario Quiles, Luis Lopez



Die Autoren danken den vielen Kleinen und Großen, die geholfen haben, dieses großartige Projekt zu ermöglichen. Der größte und herzlichste Dank aber richtet sich an Anne, Urmel, Emma und Maja, die selbst unseren verrücktesten Ideen mit voller Begeisterung begegnen.

Illustration: Tony Tzanoukakis

Autoren: Jan Mayberg, Michael Kallauch

Übersetzung (Deutsch):

Jan Mayberg, Michael Kallauch

Übersetzung (Französisch):

Dominique Doguet

Übersetzung (Spanisch):

Mario Quiles, Luis Lopez



Les concepteurs souhaitent remercier les nombreux jeunes et moins jeunes qui ont aidé à donner vie à ce projet. Mais nos plus grands et plus affectueux remerciements vont à Anne, Urmel, Emma et Maja qui ont reçu toutes nos idées – même les plus folles – avec un enthousiasme intact !

Illustrations: Tony Tzanoukakis

Conception: Jan Mayberg, Michael Kallauch

Traduction allemande:

Jan Mayberg, Michael Kallauch

Traduction française:

Dominique Doguet

Traduction espagnole:

Mario Quiles, Luis Lopez



Los diseñadores quieren dar las gracias a todos los jóvenes y no tan jóvenes que han ayudado a que este proyecto cobre vida. Además, nuestro mayor y más sincero agradecimiento va para Anne, Urmel, Emma y Maja, quienes escucharon nuestras más absurdas ideas con férreo entusiasmo.

Ilustraciones: Tony Tzanoukakis

Diseño: Jan Mayberg, Michael Kallauch

Traducción al alemán:

Jan Mayberg, Michael Kallauch

Traducción al francés:

Dominique Doguet

Traducción al español:

Mario Quiles, Luis Lopez

Product of Desyllas Games
12 Chrisostomou Str
121 32 Peristeri - Athens
Tel. +30 2105737725



© 2018 Desyllas Games. All Rights Reserved.

 [YouTube /DesyllasGames](https://www.youtube.com/DesyllasGames)

 [/DesyllasGamesInt](https://www.facebook.com/DesyllasGamesInt)

www.desyllasgames.gr